

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

FWM154/12



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

FI Käyttöopas

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité	2
Bezpečnosť	2
Poznámka	3
2 Váš Mini Hi-Fi System	5
Úvod	5
Čo je v škatuli	5
Hlavná jednotka - prehľad	6
Diaľkové ovládanie - prehľad	7
3 Začínáme	9
Pripojenie reproduktorov	9
Vloženie batérií do diaľkového ovládania	9
Pripojenie napájania	10
Nastavenie hodín	10
Zapnutie	10
4 Prehrávanie disku	11
5 Možnosti prehrávania	12
Opakované prehrávanie	12
Náhodné prehrávanie	12
Programovanie skladieb	12
6 Počúvanie rozhlasového vysielania	13
Naladenie rádiovej stanice	13
Automatické programovanie rádiových staníc	13
Ručné programovanie rádiových staníc	13
Zvolenie prednastavenej stanice rádia	13
7 Prehrávanie kazety	14
8 Nastavenie zvuku	15
Nastavenie hlasitosti	15
Zvolenie prednastaveného zvukového efektu	15
Zvýraznenie basov	15
Stlmenie zvuku	15
9 Mini Hi-Fi System a jeho plnohodnotné využívanie	16
Počúvanie z externého zariadenia	16
Nahrávanie z disku	16
Nahrávanie z rádia	16
Nahrávanie z externého zdroja	16
Nastavenie časovača vypnutia	17
Nastavenie časovača budíka	17
10 Informácie o produkte	18
Technické údaje	18
Podporované formáty MP3 diskov	19
Údržba	19
11 Riešenie problémov	20

1 Dôležité

Bezpečnosť

Dôležité bezpečnostné pokyny

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.
- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.
- ⑤ Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- ⑨ Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho neزالomil, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- ⑩ Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- ⑪ Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Keď používate vozík, buďte opatrní pri premiestňovaní kombinácie vozík/zariadenie, aby nedošlo k poraneniu v dôsledku prevrátenia.



- ⑫ Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- ⑬ Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis je potrebný, keď zariadenie bolo akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad sa poškodil sieťový kábel alebo zástrčka, na zariadenie sa vyliala kvapalina alebo do neho spadli nejaké predmety, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo spadlo.
- ⑭ **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:
 - Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a - podľa vyznačenia na zariadení.
 - Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
 - Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
- ⑮ Prístroje nesmú byť vystavené kvapkaniu ani striekaniu kvapalín.
- ⑯ Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- ⑰ Tento produkt môže obsahovať olovo a ortuť. Likvidácia týchto materiálov môže podliehať predpisom slúžiacim na ochranu životného prostredia. Informácie o likvidácii alebo recyklovaní vám poskytnú miestne úrady alebo aliancia Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
 - Tam, kde ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto zariadenia.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Nikdy nepokladajte toto zariadenie na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
- Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča vo vnútri zariadenia.
- Aby ste mohli toto zariadenie kedykoľvek odpojiť zo siete, uistite sa, že k sieťovému káblu, zástrčke alebo adaptéru máte voľný prístup.

Poznámka



Toto zariadenie spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.

Tento produkt vyhovuje požiadavkám nasledovných nariadení a smerníc: 2004/108/ES + 2006/95/ES

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu anulovať oprávnenie používateľa obsluhovať toto zariadenie.



**Be responsible
Respect copyrights**

Vytváranie nepovolených kópií z materiálov podliehajúcich ochrane proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, nahrávok vysielania a zvuku, môže byť považované za porušenie autorských práv a byť trestným činom. Toto zariadenie nesmie byť používané na takéto účely.

Recyklácia



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.

Produkt označený symbolom preškrtnutého odpadkového koša je v súlade so smernicou EÚ č. 2002/96/EC.



Produkt nelikvidujte spolu s iným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu elektrických a elektronických produktov.

Správnou likvidáciou použitých produktov pomáhate znižovať negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Váš výrobok obsahuje batérie, ktoré podliehajú európskej smernici 2006/66/ES, podľa ktorej sa nesmú likvidovať s bežným domovým odpadom.

Keď je uvedený symbol prečiarknutého odpadového koša s chemickou značkou olova „Pb“, znamená to, že batérie spĺňajú požiadavku smernice týkajúcej sa olova:



Pb

Informujte sa o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií. Správna likvidácia batérií pomáha zabrániť potenciálne

negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Environmentálne informácie

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Pokúsili sme sa o dosiahnutie jednoduchého oddelenia balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné recyklovať a opakovane použiť, v prípade rozkladu špecializovanou spoločnosťou. Dodržujte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.



Windows Media a logo Windows sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a/alebo iných krajinách.

Toto zariadenie je označené štítkom:



SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

2 Váš Mini Hi-Fi System

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás v spoločnosti Philips! Aby ste mohli úplne využívať podporu, ktorú spoločnosť Philips ponúka, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.Philips.com/welcome.

Úvod

Pomocou tohto zariadenia môžete počúvať hudobné disky, kazety, obsah v externých zariadeniach alebo rozhlasové stanice. Zariadenie vám ponúka nastavenia viacerých zvukových efektov, ktoré obohacujú zvuk vďaka možnostiam funkcií Digital Sound Control (DSC) a Dynamic Bass Boost (DBB). Zariadenie podporuje nasledujúce formáty médií:

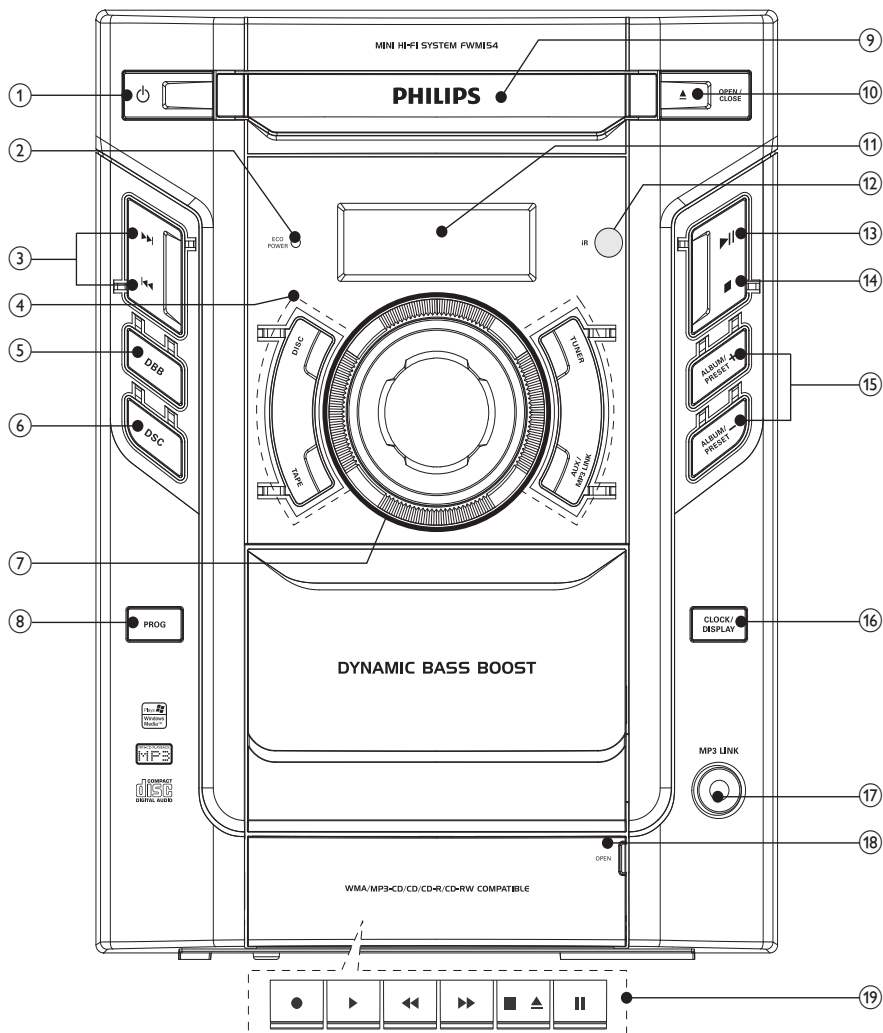


Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- Skrinka reproduktora x 2
- Diaľkové ovládanie
- Prepájací kábel MP3 Link
- Príručka používateľa
- Stručná úvodná príručka

Hlavná jednotka - prehľad



①

- Zapnutie jednotky, prepnutie do pohotovostného režimu alebo do pohotovostného režimu Eko.

② Indikátor ekonomického napájania (ECO POWER)

③

- Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
- Vyhľadávanie v rámci skladby/disku.
- Nastavenie času.

④ **Tlačidlá zdrojov (DISC, TAPE, TUNER, AUX/MP3 LINK)**

- Výber zdroja: DISK, KAZETA, TUNER alebo AUX/MP3 LINK.

⑤ **DBB**

- Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov.

⑥ **DSC**

- Výber predvoleného zvukového nastavenia.

⑦ **Ovládanie hlasitosti**

- Nastavenie hlasitosti.

⑧ **PROG**

- Programovanie skladieb.
- Programovanie staníc rádia.
- Kontrola programu.

⑨ **Priečinko na disk**

⑩ **OPEN/CLOSE▲**

- Otvorenie alebo zatvorenie priečinka na disk.

⑪ **Panel s displejom**

- Zobrazenie aktuálneho stavu.

⑫ **Infračervený snímač**

⑬ **▶||**

- Spustenie alebo prerušenie prehrávania.

⑭ **■**

- Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.

⑮ **ALBUM/PRESET +/-**

- Zvolenie prednastavenej stanice rádia.
- Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci album.

⑯ **CLOCK/DISPLAY**

- Nastavenie hodín.
- Zobrazenie hodín počas prehrávania.

⑰ **MP3 LINK**

- Vstupný audio konektor (3,5 mm) pre externé zvukové zariadenie.

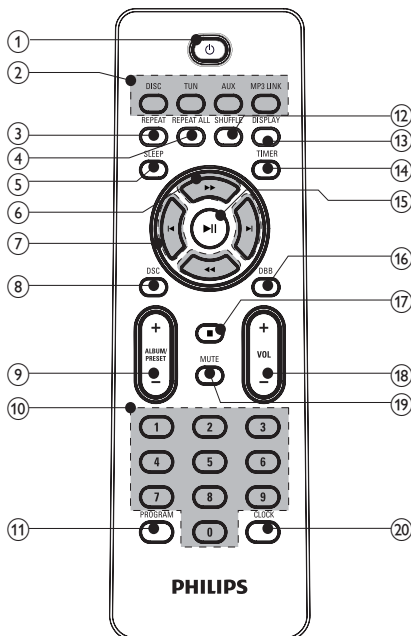
⑱ **OPEN**

- Potiahnutím otvoríte kryt tlačidiel kazetového prehrávača.

⑲ **Ovládacie prvky prehrávania kazety**

- ● Spustenie nahrávania.
- ► Spustenie prehrávania kazety.
- ◀◀▶▶ Rýchle pretáčanie kazety dopredu/dozadu.
- ■▲ Zastavenie prehrávania kazety alebo otvorenie kazetového prehrávača.
- || Pozastavenie prehrávania kazety alebo nahrávania.

Diaľkové ovládanie - prehľad



- ① 
 - Zapnutie jednotky, prepnutie do pohotovostného režimu alebo do pohotovostného režimu Eko.
- ② **Tlačidlá zdrojov (DISC, TUN, AUX, MP3 LINK)**
 - Výber zdroja: DISK, KAZETA, TUNER alebo AUX/MP3 LINK.
- ③ **REPEAT**
 - Opakované prehrávanie skladby.
- ④ **REPEAT ALL**
 - Opakované prehrávanie všetkých skladieb.
- ⑤ **SLEEP**
 - Nastavenie časovača spánku.
- ⑥ 
 - Vyhľadávanie v rámci skladby/disku.
 - Naladíte rádiovú stanicu.
- ⑦ 
 - Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Nastavenie času.
- ⑧ **DSC**
 - Výber predvoleného zvukového nastavenia.
- ⑨ **ALBUM/PRESET +/-**
 - Zvolenie prednastavenej stanice rádia.
 - Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci album.
- ⑩ **Numerická klávesnica**
 - Zvolte stopu priamo z disku.
 - Priame zvolenie prednastavenej stanice rádia
- ⑪ **PROGRAM**
 - Programovanie skladieb.
 - Programovanie staníc rádia.
 - Kontrola programu.
- ⑫ **SHUFFLE**
 - Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí.
- ⑬ **DISPLAY**
 - Zobrazenie hodín počas prehrávania.
- ⑭ **TIMER**
 - Nastavenie časovača budíka.
 - Kontrola časovača budíka.
- ⑮ 
 - Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ⑯ **DBB**
 - Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov.
- ⑰ 
 - Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.
- ⑱ **VOL +/-**
 - Nastavenie hlasitosti.
- ⑲ **MUTE**
 - Stlmenie hlasitosti.
- ⑳ **CLOCK**
 - Nastavenie hodín.

3 Začíname

! Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť sa na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na zadnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

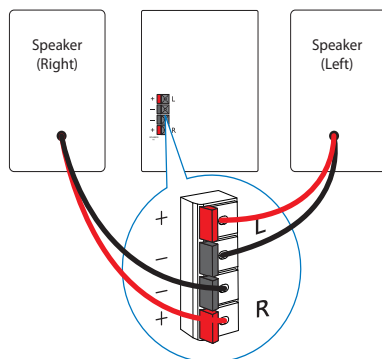
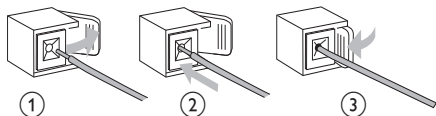
Sériové číslo _____

Pripojenie reproduktorov

☰ Poznámka

- Zaisťte, aby sa farby reproduktorových káblov a konektorov zhodovali.

- 1 Podržte klapku konektora dole.
- 2 Vložte dnu celú odizolovanú časť kábla.
 - Káble pravého reproduktora vložte do konektorov s označením „R“ a káble ľavého reproduktora do konektorov s označením „L“.
 - Červené káble vložte do konektorov s označením „+“, čierne do konektorov s označením „-“.
- 3 Uvoľnite klapku konektora.

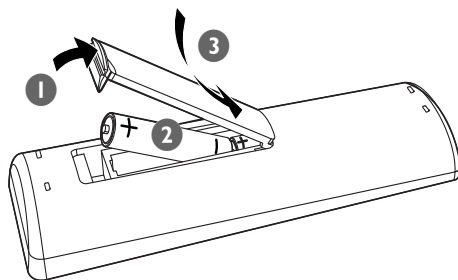


Vloženie batérií do diaľkového ovládania

! Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Nebezpečenstvo skrátenia životnosti batérií! Nikdy nekombinujte dve rôzne značky ani typy batérií.
- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Keď diaľkové ovládanie dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z neho batérie.

- 1 Otvorte priestor pre batérie.
- 2 Vložte 2 AAA so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.

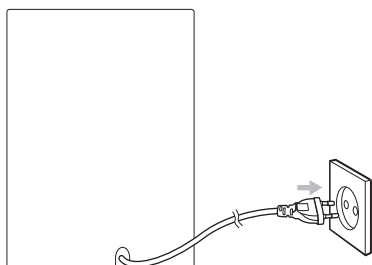


Pripojenie napájania

! Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Skontrolujte, či napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane tohto zariadenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pri odpájaní sieťového kábla striedavého prúdu vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy netiahajte za kábel.
- Pred pripojením sieťového kábla striedavého prúdu sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.

- 1 Pripojte napájací sieťový kábel do elektrickej zásuvky.



Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **CLOCK**.
↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikat'.
- 2 Stlačením tlačidla **⏮/⏭** na diaľkovom ovládaní nastavíte hodiny.
- 3 Stlačte **CLOCK**.
↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikat'.
- 4 Stlačením tlačidla **⏮/⏭** nastavte minúty.
- 5 Na potvrdenie času stlačte tlačidlo **CLOCK**.

* Tip

- Stlačením tlačidla **DISPLAY** na diaľkovom ovládaní počas prehrávania zobrazíte hodiny.

Zapnutie

- 1 Stlačte **⏻**.
↳ Systém sa prepne na naposledy vybraný zdroj.

Prepnutie do pohotovostného režimu

- 1 Stlačením tlačidla **⏻** prepnete zariadenie do pohotovostného režimu.
↳ Zníži sa podsvietenie panelu displeja.
↳ Na zobrazovacom paneli sa zobrazia hodiny (ak sú nastavené).

Prepnutie zariadenia do pohotovostného režimu Eko:

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **⏻** dlhšie ako 2 sekundy.
↳ Podsvietenie na zobrazovacom paneli sa vypne.
 - Stlačením a podržaním tlačidla **⏻** na viac ako 2 sekundy prepnete z pohotovostného režimu Eko do pohotovostného režimu.

4 Prehrávanie disku

- 1 Stlačením tlačidla **DISC** zvolíte ako zdroj disk.
- 2 Stlačením tlačidla **OPEN/CLOSE** na prednom paneli otvorte priečinok na disk.
- 3 Vložte disk potlačenou stranou smerom nahor a potom zatvorte priečinok na disk.
 - ↳ Prehrávanie sa spustí automaticky.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla ►||.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■.
 - V prípade disku MP3/WMA: stláčaním tlačidla **ALBUM/PRESET +/-** vyberte album.
 - Ak chcete preskočiť skladbu, stlačte tlačidlo ◀|▶.
 - Ak chcete vyhľadávať v rámci skladby, stlačte a podržte stlačené tlačidlo ◀◀|▶▶. Uvoľnite tlačidlo, aby ste obnovili normálne prehrávanie.

5 Možnosti prehrávania

Opakované prehrávanie

Opakované prehrávanie skladby

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **REPEAT** na diaľkovom ovládaní.
↳ Zobrazí sa [REPEAT] (opakovať).
Aktuálna skladba sa prehráva opakovane.
- 2 K normálnemu prehrávaniu sa vrátite opakovaným stláčaním tlačidla **REPEAT**.

Opakované prehrávanie všetkých skladieb alebo albumu

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **REPEAT ALL** na diaľkovom ovládaní:
 - Zobrazí sa [REPEAT ALL] (opakovať všetky). Všetky skladby sa prehrávajú opakovane.
- 2 K normálnemu prehrávaniu sa vrátite opakovaným stláčaním tlačidla **REPEAT ALL**.

Náhodné prehrávanie

- 1 Stlačte **SHUFFLE**.
↳ Zobrazí sa [SHUF] (náhodný výber).
Všetky skladby sa prehrávajú v náhodnom poradí.
- 2 K normálnemu prehrávaniu sa vrátite opakovaným stláčaním tlačidla **SHUFFLE**.



Tip

- Keď prehrávate naprogramované skladby, režim náhodného výberu skladieb nemožno vybrať.
- Funkcie [SHUF] (náhodný výber) a [REPEAT ALL] (opakovať všetky) je možné aktivovať súčasne.

Programovanie skladieb

Je možné naprogramovať maximálne 20 skladieb.

- 1 V stave zastavenia v režime CD stlačením tlačidla **PROGRAM** na diaľkovom ovládaní aktivujete režim programovania.
↳ Na displeji bude blikať [PROG] (program).
- 2 U skladieb vo formáte MP3/WMA stláčaním **ALBUM/PRESET +/-** zvolíte album.
- 3 Stlačením tlačidla **◀▶** zvolíte číslo skladby a potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **PROGRAM**.
- 4 Ak chcete naprogramovať ďalšie skladby, zopakujte kroky 2 a 3.
- 5 Stlačením tlačidla **▶||** prehráte naprogramované skladby.
↳ Počas prehrávania sa zobrazuje [PROG] (program).
 - Ak chcete program vymazať, v stave zastavenia stlačte tlačidlo **■**.

6 Počúvanie rozhlasového vysielania

Naladenie rádiovkej stanice



Tip

- Pre optimálny príjem v pásme FM anténu pre pásmo FM úplne vytiahnite a upravte jej polohu.
- Pre optimálny príjem v pásme MW upravte polohu hlavnej jednotky.

- 1 Stláčaním tlačidla **TUN** na diaľkovom ovládaní vyberte ako zdroj tuner.
- 2 Stláčaním tlačidla **TUN** zvolte FM alebo MW.
- 3 Stlačte a na dlhšie ako 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo **◀▶▶**.
 - ↳ Zobrazí sa [SEARCH] (vyhľadávanie).
 - ↳ Rádio automaticky nalaď stanicu so silným príjmom.
- 4 Opakovaním kroku 2 nalaďte ďalšie stanice.
 - Aby ste vyladili stanicu so slabým príjmom, stláčajte opakovane **◀▶▶**, pokiaľ nenájdete optimálny príjem.

Automatické programovanie rádiových staníc



Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rádiových staníc.

- 1 V režime tunera stlačením a podržaním tlačidla **PROGRAM** po dobu 2 sekúnd aktivujete režim automatického programovania.

- ↳ Na zobrazovacom paneli sa rozblíkajú [AUTO] (automaticky).
- ↳ Všetky dostupné stanice sú programované v poradí sily signálu vlnového pásma.
- ↳ Prvá naprogramovaná rádiová stanica bude automaticky odvysielaná.

Ručné programovanie rádiových staníc



Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rádiových staníc.

- 1 Nalaďte rádiovú stanicu.
- 2 Stlačením tlačidla **PROGRAM** aktivujete režim programu.
 - ↳ Na displeji bude blikať [PROG] (program).
- 3 Stlačením tlačidla **ALBUM/PRESET** +/- pridajte tejto rádiovkej stanici číslo (od 1 do 20) a potom stlačením tlačidla **PROGRAM** potvrďte nastavenie.
 - ↳ Zobrazí sa číslo predvoľby a frekvencia stanice predvoľby.
- 4 Opakujte vyššie uvedené kroky, aby ste naprogramovali ostatné stanice.



Poznámka

- Aby ste naprogramovanú stanicu prepísali, uložte na jej miesto inú stanicu.

Zvolenie prednastavenej stanice rádia

- 1 V režime tunera stlačením tlačidla **ALBUM/PRESET +/-** vyberiete prednastavené číslo.

7 Prehrávanie kazety

- 1 Stláčaním tlačidla **TAPE** na hlavnej jednotke vyberte ako zdroj kazetový prehrávač.
- 2 Potiahnutím **OPEN** na prednom paneli otvorte kryt tlačidiel kazetového prehrávača.
- 3 Stlačením tlačidla **■▲** otvorte dvierka kazetového prehrávača.
- 4 Kazetu vložte otvorenou stranou smerom nadol, pričom plne navinutá cievka má byť na ľavej strane.
- 5 Stlačením tlačidla **▶** spustíte prehrávanie.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla **||**.
 - Kazetu rýchlo pretočíte dopredu/dozadu stlačením tlačidla **◀◀▶▶**.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■▲**.



Poznámka

- Pri prehrávaní alebo nahrávaní kazety nie je možné zmeniť zdroj zvuku.

8 Nastavenie zvuku

Nastavenie hlasitosti

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **VOL +/-** zvýšte alebo znížte úroveň hlasitosti.

Zvolenie prednastaveného zvukového efektu

- 1 Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **DSC**, aby ste zvolili:
 - [POP] (pop)
 - [JAZZ] (jazz)
 - [CLASSIC] (klasika)
 - [ROCK] (rock)

Zvýraznenie basov

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **DBB** zapnete alebo vypnete dynamické zvýraznenie basov.
 - ↳ Ak je aktivovaný režim DBB, zobrazí sa DBB.

Stlmenie zvuku

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **MUTE**, aby ste zapli/zrušili stlmenie zvuku.

9 Mini Hi-Fi System a jeho plnohodnotné využívanie

Počúvanie z externého zariadenia

Tento systém tiež umožňuje prehrávať obsah z externého zvukového zariadenia.

U zvukového zariadenia s konektorom pre slúchadlá:

- 1 Stlačením tlačidla **MP3 LINK** vyberte zdroj MP3 link.
- 2 Pripojte dodaný prepojovací kábel MP3 link ku:
 - konektoru **MP3 LINK** na tejto jednotke
 - konektoru slúchadiel na MP3 prehrávači.
- 3 Spustite prehrávanie na MP3 prehrávači. (Podrobné informácie nájdete v návode na používanie MP3 prehrávača)

U iných zvukových zariadení:

- 1 Stlačením tlačidla **AUX** zvolíte ako zdroj zariadenie AUX.
- 2 Pripojte zvukové káble k:
 - konektorom **AUX IN** na tejto jednotke
 - výstupným konektorom zvuku na zvukovom zariadení.
- 3 Spustite prehrávanie na zariadení. (Pozrite si používateľskú príručku k zariadeniu)

Nahrávanie z disku

- 1 Stlačením tlačidla **DISC** zvolíte ako zdroj disk.

- 2 Do priečinka pre disk vložte disk, pričom strana s potlačou musí smerovať nahor.
- 3 Stlačením tlačidla **▶▲** otvorte dvierka kazetového prehrávača.
- 4 Vložte prázdnu kazetu a zatvorte dvierka kazetovej jednotky.
- 5 Ak chcete nahrávať od konkrétnej stopy, stlačením **◀/▶** zvolíte stopu.
- 6 Ak chcete nahrávať stopy v špecifickom poradí, stopy naprogramujte (pozrite si 'Programovanie skladieb' na strane 12).
- 7 Stlačením tlačidla **●** spustíte nahrávanie.
 - Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla **||**. Ak chcete nahrávanie obnoviť, opäť stlačte tlačidlo **||**.
 - Nahrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■▲**.

Nahrávanie z rádia

- 1 Naladíte rádiovú stanicu.
- 2 Stlačením tlačidla **▶▲** otvorte dvierka kazetového prehrávača.
- 3 Vložte prázdnu kazetu a zatvorte dvierka kazetovej jednotky.
- 4 Stlačením tlačidla **●** spustíte nahrávanie.
 - Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla **||**. Ak chcete nahrávanie obnoviť, opäť stlačte tlačidlo **||**.
 - Nahrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■▲**.

Nahrávanie z externého zdroja

- 1 Stlačením tlačidla **AUX** alebo **MP3 LINK** vyberte zdroj.
- 2 Pripojte externé zariadenie.
- 3 Spustite prehrávanie obsahu zvoleného zdroja.

- 4 Vložte prázdnu kazetu a zatvorte dvierka kazetovej jednotky.
- 5 Stlačením tlačidla ● spustíte nahrávanie.
 - Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidla II. Ak chcete nahrávanie obnoviť, opäť stlačte tlačidlo II.
 - Nahrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■▲.

Nastavenie časovača vypnutia

Toto zariadenie sa môže po uplynutí nastaveného času automaticky prepnúť do pohotovostného režimu.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP** nastavte dobu (v minútach). Systém musí byť pri nastavovaní zapnutý.
 - ↳ Ak je časovač spánku aktivovaný, displej zobrazí „z“.

Deaktivovanie časovača vypnutia

- 1 Stláčajte opakovane tlačidlo **SLEEP**, až kým sa nezobrazí „SLP OFF“.
 - ↳ Ak je časovač spánku deaktivovaný, „z“ zmizne z displeja.

Nastavenie časovača budíka

Toto zariadenie je možné použiť ako budík. V nastavenom čase sa aktivuje prehrávanie z naposledy zvoleného zdroja.

- 1 Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny.
- 2 Stlačte a dlhšie ako 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo **TIMER** na diaľkovom ovládaní.
 - ↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
- 3 Stlačte tlačidlo ◀▶, aby ste nastavili hodinu.
- 4 Stlačením tlačidla **TIMER** nastavenie potvrdíte.
 - ↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikať.

- 5 Stlačte tlačidlo ◀▶, aby ste nastavili minútu.
- 6 Stlačením tlačidla **TIMER** nastavenie potvrdíte.
 - ↳ Časovač je nastavený a aktivovaný.

Zvolenie zdroja, ktorý sa aktivuje ako zvuk budíka:

- 1 Stlačením tlačidla **DISC, TUN, AUX, MP3 LINK** alebo **TAPE** vyberte zdroj.
 - U disku: zaistíte, aby bol v priečniku na disk vložený disk.
 - U tunera: naladíte rozhlasovú stanicu.
 - U zariadenia **AUX/MP3 LINK**: zaistíte, aby externé zariadenie bolo pripojené a zapnuté.
 - U kazetového prehrávača: zaistíte, aby v kazetovom prehrávači bola vložená kazeta a stlačte tlačidlo ▶.
- 2 Stlačením tlačidla ☾ prepnete zariadenie do pohotovostného režimu.

Aktivovanie a deaktivovanie časovača budíka

- 1 Opakovaným stláčaním **TIMER** aktivujete alebo deaktivujete časovač.
 - ↳ Ak je časovač aktivovaný, displej zobrazí ☾.
 - ↳ Ak je časovač deaktivovaný, ☾ zmizne z displeja.

10 Informácie o produkte

Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	2 X 20 W RMS
Kmitočtová odozva	63 - 16000 Hz, ±3 dB
Odstup signálu od šumu	>62 dB

Disk

Typ lasera	Polovodičový
Priemer disku	12 cm/8 cm
Podporované disky	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 bitov/44,1 kHz
Celkové harmonické skreslenie	< 1 %
Kmitočtová odozva	63 Hz - 16 kHz
Odstup signálu od šumu	> 65 dBA

Tuner

FM

Rozsah ladenia	87,5 - 108 MHz
Ladiaca mriežka	50 KHz
Citlivosť	
– Mono, odstup signálu od šumu 26 dB	< 22 dBu
– Stereo, odstup signálu od šumu 46 dB	< 45 dBu
Citlivosť vyhľadávania	< 28 dBu
Celkové harmonické skreslenie	< 3 %
Odstup signálu od šumu	> 45 dB

MW

Rozsah ladenia	531 - 1602 kHz
----------------	----------------

Kazetový prehrávač

Kmitočtová odozva	125 - 8000 Hz (8 dB)
Kazeta Normal (typ I)	
Odstup signálu od šumu	35 dBA
Kazeta Normal (typ I)	
Kolíkanie	<=0,4 % DIN

Reproduktory

Impedancia reproduktorov	8 ohm
--------------------------	-------

Všeobecné informácie

Menovitý výkon	220 - 230 V, 50 Hz
Prevádzková spotreba energie	44 W
Spotreba energie v pohotovostnom stave	< 0.9 W
Spotreba energie v pohotovostnom Eko režime	< 0.8 W
Rozmery	
– Hlavná jednotka (Š x V x H)	173 x 257 x 240 mm
– Skrinka reproduktora (Š x V x H)	173 x 257 x 240 mm
Hmotnosť	
- S obalom	10,8 kg
- Hlavná jednotka	2,3 kg
- Skrinka reproduktora	2 x 2,8 kg

Podporované formáty MP3 diskov

- ISO9660, Joliet
- Maximálny počet titulov: 511 (v závislosti od dĺžky názvu súboru)
- Maximálny počet albumov: 511
- Vnorenie priečinka maximálne do 8 úrovní
- Podporované vzorkovacie frekvencie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované prenosové rýchlosti: 32 až 256 (kb/s), prenosové rýchlosti s variabilným tokom
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie

Údržba

Čistenie skrinky

- Použite mäkkú, mierne navlhčenú handričku so jemným saponátovým roztokom. Nepoužívajte roztoky obsahujúce alkohol, rozpúšťadlá a čpavok ani agresívne čistiace prostriedky.

Čistenie diskov

- Ak sa disk zašpiní, vyčistite ho čistiacou handričkou. Disk utierajte od stredu smerom von.



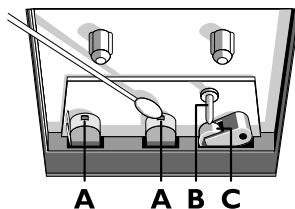
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzén, riedidlo, bežne predávané čistiadlá ani antistatické spreje určené na analógové nahrávky.

Čistenie šošovky CD prehrávača.

- Po dlhšom používaní sa môže na šošovke CD prehrávača usadiť špina a prach. Aby ste zaistili kvalitné prehrávanie, vyčistite šošovku čističom šošoviek značky Philips (Philips CD lens cleaner) alebo iným bežne dostupným čističom. Postupujte podľa inštrukcií dodávaných s čističom.

Čistenie kazetových hláv a dráh

- Pre zaistenie dobrej kvality nahrávania a prehrávania čistite hlavy **A**, hnací hrot (hroty) **B**, a prítláčny valček(y) **C** vždy po 50 hodinách činnosti prehrávača.
- Použite vatovú paličku mierne navlhčenú čistiacim roztokom alebo alkoholom.



- Hlavy môžete vyčistiť aj prehraním čistiacej kazety.

Odmagnetizovanie hláv

- Použite odmagnetizovacia kazeta, ktorá je dostupná u predajcu.

11 Riešenie problémov



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém. Ak sa vyskytnú problémy pri používaní tohto zariadenia, skontrolujte nasledujúce body pred požiadanim o opravu. Ak problém pretrváva, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips www.Philips.com/welcome. Keď sa obrátite na spoločnosť Philips, zaistite, aby vaše zariadenie bolo v blízkosti a aby ste mali k dispozícii číslo modelu a sériové číslo.

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že sieťová zástrčka zariadenia je správne pripojená.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- V rámci funkcie šetrenia spotreby energie sa systém automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii niektorého ovládacieho prvku.

Žiadny zvuk alebo slabý zvuk

- Nastavte hlasitosť.
- Skontrolujte, či sú správne pripojené reproduktory.
- Skontrolujte, či sú odizolované vodiče reproduktorov uchytené v svorkách.

Obrátenie ľavého a pravého výstupu zvuku

Skontrolujte pripojenia reproduktorov a ich umiestnenie.

Zariadenie nereaguje

- Odpojte a opakovane pripojte sieťovú zástrčku, potom znovu zapnite systém.
- V rámci funkcie šetrenia spotreby energie sa zariadenie automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii niektorého ovládacieho prvku.

Nefunguje diaľkové ovládanie.

- Pred stlačením ktoréhokolvek funkčného tlačidla najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania namiesto hlavnej jednotky.
- Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a zariadením.
- Vložte batériu so správnych usporiadaním polarít (značky +/–) podľa obrázka.
- Vymeňte batériu.
- Namierte diaľkové ovládanie priamo na senzor na prednej strane zariadenia.

Nebol rozpoznaný žiaden disk

- Vložte disk.
- Skontrolujte, či disk nebol vložený naopak.
- Počkajte na odparenie skondenzovanej vlhkosti zo šošovky.
- Vymeňte alebo vyčistite disk.
- Použite ukončené CD alebo správny formát disku.

Nekvalitný príjem rádia

- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a vaším televízorom alebo videorekordérom.
- Vysuňte anténu FM až nadoraz.
- Namiesto nej pripojte vonkajšiu FM anténu.

Nefunguje časovač

- Správne nastavte hodiny.
- Zapnite časovač.

Nastavenie hodín/časovača bolo vymazané

- Došlo k výpadku napájania alebo k odpojeniu sieťovej zástrčky.
- Opakovane nastavte hodiny/časovač.

